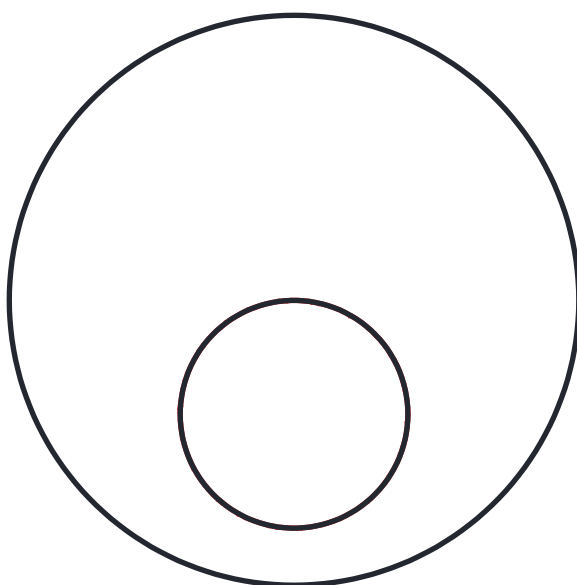
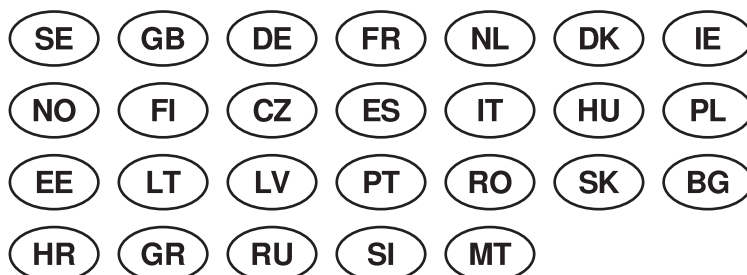

Assembly Instruction and Care Advice

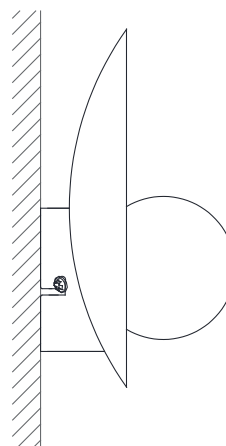
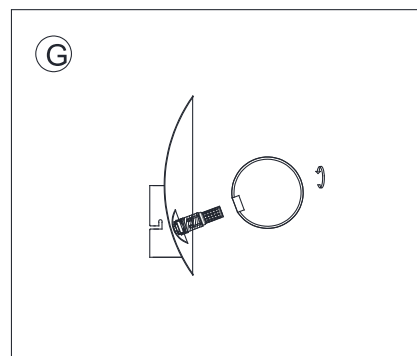
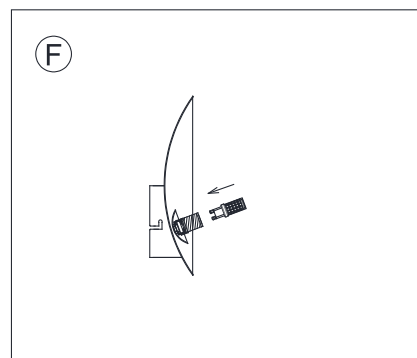
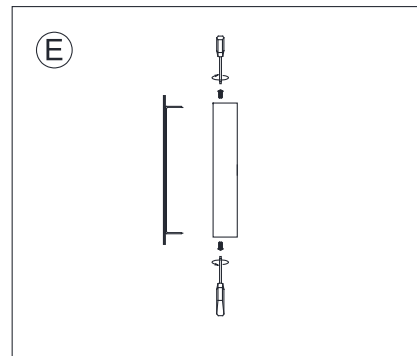
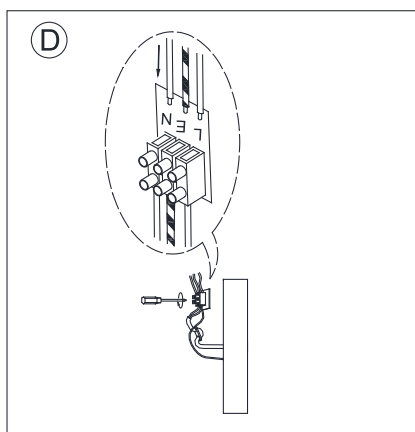
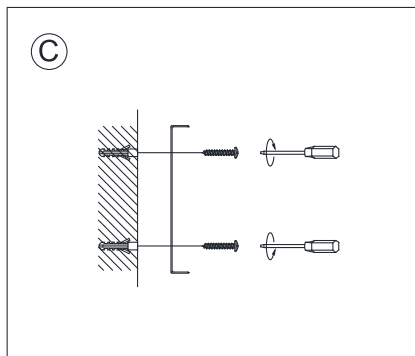
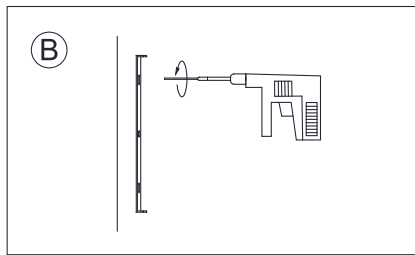
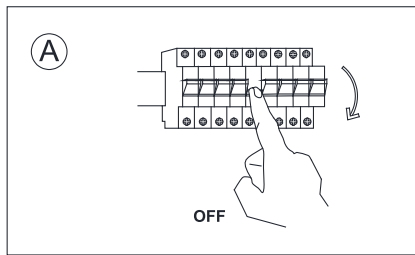


Description: Le Havre Wall Lamp
Article number: 17025-002



Thank you for purchasing this Venture Home product!

Assembly Instruction



Care Advice



For more information
and care advice
please use the QR-code



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



PAP
RACCOLTA
CARTA



**SE**

VIKTIGT! Stäng alltid av strömmen innan installation påbörjas. Installation skall utföras av en behörig elektriker. Olika material kräver olika typer av beslag. Tänk på att skruvarna eller pluggarna du väljer ska vara avsedda för materialet de ska fästa i. Dra inte åt skruvarna förrän alla delar har satts ihop och tillbehören har satts i rätt läge!



Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att produkten ska kasseras separat från hushållsavfall. Produkten ska lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering. Genom att kassera en märkt produkt separat från hushållsavfallet bidrar du till att reducera mängden avfall som skickas till förbränning eller deponi och minimerar varje potentiell negativ påverkan på mänsklig hälsa och miljön.

GB

IMPORTANT! Always turn off the power before starting the installation. Installation must be carried out by a qualified electrician. Different materials require different types of fittings. Ensure that the screws or plugs you choose are suitable for the material in which they will be mounted. Do not tighten the screws until all parts are assembled and the accessories are in the correct position!



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.

DE

WICHTIG! Schalten Sie immer den Strom ab, bevor Sie mit der Installation beginnen. Die Installation muss von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Verschiedene Materialien erfordern unterschiedliche Arten von Befestigungen. Achten Sie darauf, dass die von Ihnen gewählten Schrauben oder Dübel für das Material geeignet sind, in das sie montiert werden. Ziehen Sie die Schrauben erst fest, wenn alle Teile zusammengebaut und das Zubehör in der richtigen Position ist!



Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gem. der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt.

FR

IMPORTANT ! Coupez toujours l'alimentation avant de commencer l'installation. L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Différents matériaux nécessitent différents types de fixations. Assurez-vous que les vis ou les chevilles que vous choisissez sont adaptées au matériau dans lequel elles seront montées. Ne serrez pas les vis tant que toutes les pièces ne sont pas assemblées et que les accessoires ne sont pas en place!



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement.

NL

BELANGRIJK! Schakel altijd de stroom uit voordat u met de installatie begint. De installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien. Verschillende materialen vereisen verschillende soorten bevestigingsmiddelen. Zorg ervoor dat de schroeven of pluggen die u kiest geschikt zijn voor het materiaal waarin ze worden bevestigd. Draai de schroeven niet vast totdat alle onderdelen zijn gemonteerd en de accessoires op de juiste plaats zijn gezet!



Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvorschriften voor afvalverwerking. Breng het naar de plaatselijke milieustraat of het dichtstbijzijnde IKEA woonwarenhuis. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren.

**DK**

VIGTIGT! Sluk altid for strømmen, inden installationen påbegyndes. Installation skal udføres af en kvalificeret elektriker. Forskellige materialer kræver forskellige typer af beslag. Sørg for, at de skruer eller plugs, du vælger, er beregnet til det materiale, de skal fastgøres i. Stram ikke skruerne, før alle dele er samlet, og tilbehøret er placeret korrekt!



Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortskaffelse af affald. Ved at adskille produktet fra husholdningsaffald hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrænding eller på lossepladsen, og minimerer eventuelle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet.

IE

MIKLIVÆGT! Slökktu alltaf á rafmagninu áður en uppsetning hefst. Uppsetning verður að fara fram af löggiltum rafverk-taka. Mismunandi efni krefjast mismunandi tegunda festinga. Gakktu úr skugga um að skrúfurnar eða innstungurnar sem þú velur séu ætlaðar fyrir efnið sem þær verða festar í. Herðið ekki skrúfurnar fyrr en öll hlutir eru sett saman og fylgihlutir eru á réttum stað!



Táknið með mynd af ruslatunnu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörunni með venjulegu heimilissorpi. Vörunni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig. Með því að henda slíkum vörum ekki með venjulegu heimilissorpi hjálpar þú til við að draga úr því magni af úrgangi sem þarf að brenna eða nota sem landfyllingu og lágmarkar möguleg neikvæð áhrif á heilsu fólks og umhverfið.

NO

VIKTIG! Slå alltid av strømmen før installasjonen begynner. Installasjon må utføres av en kvalifisert elektriker. Ulike materialer krever forskjellige typer festemidler. Sørg for at skruene eller pluggene du velger, er egnet for materialet de skal festes i. Ikke stram skruene før alle deler er satt sammen og tilbehøret er plassert riktig!



Symbolet viser en søppeldunk med et kryss over. Dette betyr at produktet ikke skal kastes i søpla, men holdes atskilt fra husholdningsavfallet. Produktet skal leveres til resirkulering i henhold til lokale ordninger for kildesortering. Informasjon om løsningen i din kommune finner du på www.sortere.no. Ved å holde produktet atskilt fra ordinært husholdningsavfall, hjelper du med å unngå potensiell negativ virkning på menneskers helse og miljøet.

FI

TÄRKEÄÄ! Katkaise aina virta ennen asennuksen aloittamista. Asennuksen tulee suorittaa pätevä sähköasentaja. Eri materiaalit vaativat erilaisia kiinnikkeitä. Varmista, että valitsemasi ruuvit tai tulpat sopivat materiaaliin, johon ne kiinnitetään. Älä kiristä ruuveja ennen kuin kaikki osat on koottu ja tarvikkeet asetettu oikeaan paikkaan!



Rastitettu jäteastiasymboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa. Kun hävität tuotteen, vie se asianmukaiseen keräys- tai kierrätyspisteeseen. Huolehtimalla tällä merkillä varustetun laitteen asianmukaisesti kierrätykseen vähennät kaatopaikalle päätyvän jätteen määrää ja mahdollisia ympäristölle ja terveydelle aiheutuvia haittoja.

CZ

DŮLEŽITÉ! Vždy vypněte napájení před zahájením instalace. Instalaci musí provádět kvalifikovaný elektrikář. Různé materiály vyžadují různé typy upevnění. Ujistěte se, že šrouby nebo hmoždinky, které zvolíte, jsou vhodné pro materiál, do kterého budou montovány. Utahujte šrouby teprve poté, co jsou všechny díly sestaveny a příslušenství je na správném místě!



Symbol přeškrtnutého kontejneru označuje, že tento výrobek musí být likvidován odděleně od běžného domácího odpadu. Výrobek by měl být odevzdán k recyklaci v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpadem. Oddělením označeného výrobku z komunálního odpadu, pomůžete snížit objem odpadů posílaných do spaloven nebo na skládku a minimalizovat případný negativní dopad na lidské zdraví a životní prostředí.

ES

¡IMPORTANTE! Apague siempre la corriente antes de comenzar la instalación. La instalación debe ser realizada por un electricista calificado. Diferentes materiales requieren diferentes tipos de herrajes. Asegúrese de que los tornillos o enchufes que elija sean adecuados para el material en el que se montarán. No apriete los tornillos hasta que todas las piezas estén ensambladas y los accesorios estén en la posición correcta.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente.

**IT**

IMPORTANTE! Spegnerre sempre l'alimentazione prima di iniziare l'installazione. L'installazione deve essere eseguita da un elettricista qualificato. Materiali diversi richiedono diversi tipi di fissaggi. Assicurarsi che le viti o i tasselli scelti siano adatti al materiale in cui verranno montati. Non serrare le viti finché tutte le parti non sono assemblate e gli accessori non sono nella posizione corretta!



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente.

HU

FONTOS! Mindig kapcsolja ki az áramot a telepítés megkezdése előtt. A telepítést csak szakképzett villanyszerelő végezheti. Különböző anyagok különböző típusú rögzítést igényelnek. Ügyeljen arra, hogy az Ön által választott csavarok vagy dugók alkalmasak legyenek az anyagra, amelybe rögzítik őket. Ne húzza meg a csavarokat, amíg az összes alkatrész össze nem állt, és a kiegészítők nincsenek a megfelelő helyzetben!



Az áthúzott, kerek szemetest ábrázoló szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a háztartási hulladéktól különválasztva kell elhelyezni. A terméket a helyi szabályozásnak megfelelően, újrahasznosítás céljából a megfelelő helyen kell leadni. Azzal, hogy az így jelölt termékeket a háztartási hulladéktól különválasztod, segítesz csökkenteni a hulladékégetőkbe kerülő vagy a földben elhelyezett szemét mennyiségét, ezzel minimalizálod az egészségre és a környezetre ártalmas lehetséges negatív hatásokat.

PL

WAŻNE! Zawsze wyłącz prąd przed rozpoczęciem instalacji. Instalacja musi być przeprowadzona przez wykwalifikowanego elektryka. Różne materiały wymagają różnych rodzajów mocowań. Upewnij się, że wybrane przez siebie śruby lub kołki są odpowiednie do materiału, do którego będą montowane. Nie dokręcaj śrub, dopóki wszystkie części nie zostaną złożone i akcesoria nie znajdą się we właściwej pozycji!



Przekreślony symbol kosza na odpady oznacza, że oznaczony produkt nie może być wyrzucany wraz ze zmieszanymi odpadami komunalnymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetwarzania i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ochrony środowiska dotyczącymi gospodarowania odpadami. Selektywna zbiórka odpadów m.in. z gospodarstw domowych przyczynia się do zmniejszenia ilości odpadów przekazanych na składowiska lub do spalarni oraz ograniczenia ich potencjalnego negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko.

EE

TÄHTIS! Lülitage toide alati enne paigaldamist välja. Paigaldust peab teostama kvalifitseeritud elektrik. Erinevad materjalid nõuavad erinevat tüüpi kinnitusvahendeid. Veenduge, et valitud kruvid või tüüblid sobivad materjalile, kuhu need kinnitatakse. Ärge pingutage kruvisid enne, kui kõik osad on kokku pandud ja lisatarvikud on õiges asendis!



Läbikriipsutatud prügikasti märk tähendab, et toode tuleb hävitada olmeprügist eraldi. Toode tuleb viia ümbertötluspunkti kooskõlas kohalike keskkonnakaitse regulatsioonidega, mis puudutavad jäätmekäitlust. Eraldades tähistatud toote olmeprügist, aitate vähendada jäätmete kogust, mis saadetakse põletusahju või prügimägedele ja minimeerite nii võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja keskkonnale.

LT

SVARIGI! Vienmēr izslēdziet strāvu pirms uzstādīšanas sākuma. Uzstādīšanu jāveic kvalificētam elektriķim. Dažādiem materiāliem ir nepieciešami dažāda veida stiprinājumi. Pārlicinieties, ka izvēlētās skrūves vai dībeļi ir piemēroti materiālam, kurā tie tiks piestiprināti. Nepievelciet skrūves, līdz visas detaļas ir saliktas un piederumi atrodas pareizajā pozīcijā!



Nosvītrotais atkritumu konteiners simbols norāda, ka prece jālikvidē atsevišķi no citiem sadzīves atkritumiem. Šī prece jānodod pārstrādei, ņemot vērā vietējos vides aizsardzības noteikumus, kas attiecas uz atkritumu apsaimniekošanu. Nošķirot marķēto preci no sadzīves atkritumiem, jūs palīdzēsiet samazināt atkritumu apjomu, kas nonāk atkritumu sadedzināšanas iekārtās vai atkritumu poligonos, tādējādi samazinot to potenciālo negatīvo ietekmi uz veselību un vidi.

**LV**

SVARBU! Visada išjunkite maitinimą prieš pradėdami montavimą. Montavimą turi atlikti kvalifikuotas elektrikas. Skirtingos medžiagos reikalauja skirtingų tvirtinimo priemonių. Įsitinkinkite, kad jūsų pasirinkti varžtai ar kaiščiai tinka medžiagai, kurioje jie bus montuojami. Nesukite varžtų, kol visos dalys nebus surinktos ir priedai nebus tinkamoje padėtyje!



Perbraukto atliekų konteinerio simbolis reiškia, kad gaminio atliekų negalima tvarkyti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Gaminys turi būti perdirbamas pagal šalies aplinkosaugos reikalavimus. Atskirdami taip pažymėtą gaminį nuo buitinių atliekų padėsite sumažinti atliekų kiekius išvežamus į sąvartynus ar deginimo vietas, ir galimą neigiamą poveikį žmogaus sveikatai bei gamtai.

PT

IMPORTANTE! Desligue sempre a energia antes de iniciar a instalação. A instalação deve ser realizada por um electricista qualificado. Materiais diferentes exigem diferentes tipos de fixações. Certifique-se de que os parafusos ou buchas que escolher são adequados para o material no qual serão montados. Não aperte os parafusos até que todas as peças estejam montadas e os acessórios estejam na posição correta!



O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente.

RO

IMPORTANT! Opriți întotdeauna curentul electric înainte de a începe instalarea. Instalarea trebuie efectuată de un electrician calificat. Materialele diferite necesită tipuri diferite de fixare. Asigurați-vă că șuruburile sau diblurile pe care le alegeți sunt potrivite pentru materialul în care vor fi montate. Nu strângeți șuruburile până când toate piesele nu sunt asamblate și accesoriile nu sunt în poziția corectă!



Simbolul indica faptul ca produsul trebuie sa fie sortat separat de gunoiul menajer. Produsul respectiv trebuie sa fie predat pentru reciclare in conformitate cu reglementarile locale cu privire la sortarea deșeurilor. Sortând în mod corect deșeurile, vei contribui la reducerea volumului de deșeuri ce urmeaza a fi arse sau trimise la groapa de gunoi și la minimizarea potențialului impact negativ asupra oamenilor si mediului.

SK

DÔLEŽITÉ! Pred začatím inštalácie vždy vypnite napájanie. Inštaláciu musí vykonať kvalifikovaný elektrikár. Rôzne materiály vyžadujú rôzne typy upevnení. Uistite sa, že skrutky alebo hmoždinky, ktoré si vyberiete, sú vhodné pre materiál, do ktorého budú montované. Neutahujte skrutky, kým nie sú všetky diely zmontované a príslušenstvo nie je na správnom mieste!



Symbol preškrtnutého kontajnera označuje, že tento výrobok musí byť zlikvidovaný oddelene od bežného domáceho odpadu. Výrobok by mal byť odovzdaný na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadom. Oddelením označeného výrobku z komunálneho odpadu, pomôžete znížiť objem odpadu posielaného do spaľovni alebo na skládku a minimalizovať prípadný negatívny dopad na ľudské zdravie a životné prostredie.

BG

ВАЖНО! Винаги изключвайте захранването преди да започнете инсталацията. Инсталацията трябва да се извърши от квалифициран електротехник. Различните материали изискват различни видове крепежни елементи. Уверете се, че избраните винтове или дюбели са подходящи за материала, в който ще бъдат монтирани. Не затягвайте винтовете, докато всички части не са сглобени и аксесоарите не са в правилната позиция!



Символът със задраскан кош за боклук означава, че артикулът следва да се изхвърли отделно от битовите отпадъци. Артикулът трябва да бъде предаден за рециклиране в съответствие с местните правила за изхвърляне на отпадъци. Като отделяте обозначените артикули от битовите отпадъци, вие спомагате за намаляването на количествата отпадъци, предавани в сметища или за изгаряне, и свеждате до минимум потенциалните отрицателни въздействия върху човешкото здраве и околната среда.

**HR**

VAŽNO! Uvijek isključite struju prije početka instalacije. Instalaciju mora obaviti kvalificirani električar. Različiti materijali zahtijevaju različite vrste pričvrstnih elemenata. Pazite da vijci ili čepovi koje odaberete budu prikladni za materijal u koji će se postaviti. Nemojte zatezati vijke dok svi dijelovi nisu sastavljeni i dok pribor nije na ispravnom mjestu!



Simbol prekrížene kante za otpad znači da se proizvod ne smije odlagati u komunalni otpad. Proizvod se mora predati na recikliranje u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša koji se odnose na odlaganje otpada. Odvajanjem označenog proizvoda od komunalnog otpada pomaže se smanjivanju količine otpada koji se odvozi u spalionice ili na odlagališta te smanjuje negativan utjecaj na zdravlje ljudi i okoliš.

GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Πάντα να απενεργοποιείτε το ρεύμα πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση. Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Διάφορα υλικά απαιτούν διαφορετικούς τύπους εξαρτημάτων. Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες ή οι τάπες που θα επιλέξετε είναι κατάλληλες για το υλικό στο οποίο θα τοποθετηθούν. Μην σφίγγετε τις βίδες μέχρι να συναρμολογηθούν όλα τα μέρη και να τοποθετηθούν τα εξαρτήματα στη σωστή θέση!



Το σύμβολο με το διαγραμμένο τροχήλατο κάδο υποδεικνύει ότι το προϊόν χρειάζεται ειδική διαχείριση απόρριψης αποβλήτων. Το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Διαχωρίζοντας ένα προϊόν με αυτό το σύμβολο, συμβάλλετε στη μείωση του όγκου των αποβλήτων που στέλνονται στα αποτεφρωτήρια ή στους χώρους υγειονομικής ταφής και μειώνετε τις αρνητικές συνέπειες στην υγεία και το περιβάλλον.

RU

ВАЖНО! Всегда выключайте питание перед началом установки. Установку должен производить квалифицированный электрик. Для разных материалов требуются разные виды крепежа. Убедитесь, что выбранные вами винты или дюбели подходят для материала, в который они будут устанавливаться. Не затягивайте винты, пока все части не будут собраны, а аксессуары не будут установлены в правильное положение!



Значок с изображением перечеркнутого мусорного контейнера на колесиках обозначает необходимость утилизировать данное изделие отдельно от бытового мусора. Изделие необходимо сдавать на переработку в соответствии с нормативами местного законодательства. Правильная утилизация обеспечивает сокращение количества мусора, направляемого на мусоросжигательные предприятия и свалки, и снижает потенциальное негативное влияние на здоровье человека и окружающую среду.

SI

POMEMBNO! Pred začetkom namestitve vedno izklopite napajanje. Namestitev mora opraviti usposobljen električar. Različni materiali zahtevajo različne vrste pritrdilnih elementov. Prepričajte se, da so vijaki ali vložki, ki jih izberete, primerni za material, v katerega bodo nameščeni. Vijakov ne zategnite, dokler niso vsi deli sestavljeni in dodatki niso na pravilnem mestu!



Znak s prečrtanim izvlečnim zabojnikom pomeni, da izdelek ne spada med običajne gospodinske odpadke. Izdelek je treba zavreči oziroma reciklirati v skladu z lokalnimi okoljevarstvenimi predpisi. Z ločevanjem odpadkov se zmanjša količina odpadkov v sežigalnicah in na smetiščih in s tem morebiten negativen vpliv na človekovo zdravje in okolje.

MT

IMPORTANTI! Itfi dejjem il-kurrent qabel tibda l-installazzjoni. L-installazzjoni għandha ssir minn elettricista kwalifikat. Materjali differenti jehtieġu tipi differenti ta' fittings. Kun żgur li l-viti jew il-plug li tagħzel huma adattati għall-materjal li fi h se jiġu ffixati. Thaffix il-viti qabel ma l-partijiet kollha jkunu ġew immuntati u l-aċċessorji jkunu f'pożizzjoni korretta!



Is-simbolu tal-bin maqtugħ b'salib ifisser li l-prodott għandu jintrema separatament mill-iskart domestiku. Il-prodott għandu jiġi mghoddi għar-riċiklaġġ skont ir-regolamenti lokali għall-ġestjoni tal-iskart. Billi tarmi prodott tikkettat separatament mill-iskart domestiku, inti tghin biex tnaqqas l-ammont ta' skart mibgħut għall-inċinerazzjoni jew għall-miżbla u timmini-mizza kwalunkwe impatt negattiv potenzjali fuq is-saħħa tal-bniedem u l-ambjent.